

*National Achievement Award, Canadian
Linguistic Association
Prix national d'excellence, Association
canadienne de linguistique
2017*

GARY LIBBEN

Words are the backbone of human language ability. Since his 1987 McGill dissertation, Gary Libben's research has addressed the mental representation of words, how these representations are linked to one another, and how they are accessed in language comprehension and production. He has used a variety of techniques, conducting experiments across languages (English, French, German, Hebrew, Chinese, Japanese, Kannada) and across populations (adults, children, persons with aphasia, bilinguals). His work has been foundational in Canadian – and international – psycholinguistics, specifically regarding the nature of the mental lexicon, through a major SSHRC-funded collaborative project that resulted in the establishment of a biennial conference and a journal, both of which are now essential to this field. His current research project, *Words in the World*, propels the work forward beyond the academy into the community.

Gary Libben's academic leadership shows his generosity, and his passion for our discipline. He moved from the University of Calgary to become chair of the Department of Linguistics and then Associate Dean of Arts at the University of Alberta, returning to Calgary as Associate Vice-President Research. He recently completed a term as Vice-President Research at Brock University, where he was responsible for the 2014 Congress of the Humanities and Social Sciences. From 2007 to 2009, he served as President of the Canadian Linguistic Association.

As an administrator he remained thoroughly engaged in research, giving invited lectures across Canada and internationally. An award-winning teacher, he is a valued colleague and a devoted mentor of graduate students, nurturing their growth as he has nurtured the study of the mental lexicon and the field of linguistics in Canada and beyond.

Les mots sont en quelque sorte l'épine dorsale de l'habileté langagière. Dès son doctorat, octroyé en 1987 par l'université McGill, les recherches de Gary Libben se sont centrées sur la représentation des mots dans le cerveau humain, sur comment ces représentations sont liées les unes aux autres et sur comment s'opère l'accès

lexical dans les processus de compréhension et de production langagières. Il a eu recours à une variété de techniques, et a mené des expériences qui mettent en jeu des langues diverses (anglais, français, allemand, hébreu, chinois, japonais, kannada) et des groupes divers (adultes, personnes aphasiques, enfants, bilingues). Ses travaux, et notamment les recherches menées dans le cadre d'une subvention majeure du CRSH portant sur la nature du lexique mental, ont été déterminants dans le développement de la psycholinguistique, tant à l'échelle nationale qu'à l'échelle internationale. Les collaborations découlant de ces recherches ont donné lieu à la mise sur pied en 2000 d'une conférence biennale, et en 2006 à la création d'une revue; toutes deux sont devenues des incontournables. Son projet actuel, *Words in the World*, assure que ces savoirs dépassent les frontières du milieu universitaire pour avoir un impact dans la communauté.

Le leadership académique de Libben témoigne de sa générosité, et de sa passion pour la linguistique. Il a amorcé sa carrière à l'université de Calgary; il fut ensuite directeur du département de linguistique et vice-doyen de la faculté des arts à l'université de l'Alberta; plus tard, il a occupé à l'université de Calgary la fonction de vice-recteur adjoint à la recherche. Il vient de compléter un mandat de vice-recteur à la recherche à l'université Brock, où il fut responsable du congrès annuel de la Fédération des sciences humaines en 2014. Et de 2007 à 2009, il a agi en tant que président de l'Association canadienne de linguistique.

Tout en occupant des fonctions administratives, il a poursuivi activement une carrière de chercheur, souvent sollicité à titre de conférencier tant au Canada qu'à l'étranger. Membre de la Société royale du Canada et récipiendaire d'un prix pour la qualité de son enseignement, Gary Libben s'est révélé un collaborateur apprécié par ses collègues et un mentor dévoué auprès des étudiants des cycles supérieurs; il favorise leur développement comme il a favorisé le développement des recherches dans le domaine du lexique mental et de la discipline de la linguistique au Canada et ailleurs.

FRANCE MARTINEAU

Sommité mondiale dans le domaine de la linguistique historique, titulaire de la Chaire de recherche *Frontières, réseaux et contacts en Amérique française* à l'Université d'Ottawa, directrice du projet *Le français à la mesure d'un continent* et directrice du laboratoire *Les polyphonies du français*, France Martineau est une autorité dans le domaine des variétés du français en Amérique du Nord. Elle a donné un nouveau souffle aux études portant sur les communautés francophones en Amérique du Nord, adoptant une perspective interdisciplinaire véritablement novatrice et unique, qui tisse des liens entre variétés de langue, groupes sociolinguistiques, histoire sociale et enjeux identitaires liés au français en situation minoritaire. En plus de ses livres et de ses articles universitaires, elle a su mettre en place différents outils accessibles aux chercheurs et au grand public : sites web, archives, mégacorpus en ligne (www.continent.uottawa.ca; www.polyphonies.uottawa.ca; www.voies.uottawa.ca), entrevues et expositions, dont une en collaboration avec le Musée canadien des langues.

Elle est devenue membre de la Société royale du Canada en 2011 et a reçu le Prix d'excellence en recherche de l'Université d'Ottawa en 2012. Elle a obtenu à plusieurs reprises d'importantes subventions de recherche, et a été présidente de l'Association canadienne de linguistique de 2011 à 2013.

En 2006, elle a démarré la conférence « Les Français d'ici », dont la sixième édition a eu lieu en 2016 à l'Université de Saint-Boniface. En 2007, elle a fondé aux Presses de l'Université Laval la collection *Voies du français*, qui sert à diffuser et à promouvoir la recherche sur la francophonie nord-américaine ; le quatorzième titre de cette collection vient d'être publié. Elle a également organisé un grand nombre de conférences internationales, ainsi qu'un institut d'été sur la Louisiane qui a réuni de jeunes chercheurs et des chercheurs chevronnés provenant du Canada, des États-Unis et d'Europe. Elle a présenté plus de 50 communications dans des conférences nationales et internationales. Enfin et surtout, elle a formé plusieurs cohortes de jeunes chercheurs.

An internationally recognized expert on historical linguistics, and holder of the University of Ottawa Research Chair in *Frontières, réseaux et contacts en Amérique française*, research director of the project *Le français à la mesure d'un continent*, and director of the laboratory *Les polyphonies du français*, France Martineau is an authority on North American varieties of French. She has breathed new life into the study of Francophone communities in North America, adopting a unique and truly innovative interdisciplinary approach, knitting together the study of language varieties, sociolinguistic groups, social history, and identity issues that arise in the context of French as a minority language. In addition to her books and articles, she has put in place a range of tools accessible to the general public: websites, archives, on-line corpora (www.continent.uottawa.ca; www.polyphonies.uottawa.ca; www.voies.uottawa.ca), interviews, and exhibitions, including a collaboration with the Canadian Language Museum.

She became a fellow of the Royal Society of Canada in 2011, and in 2012 received the University of Ottawa's Award for Excellence in Research. She has received numerous significant research grants, and was president of the Canadian Linguistic Association from 2011 to 2013.

In 2006 she established the conference 'Les Français d'ici'; the sixth meeting under this title took place in 2016 at the University of St Boniface. In 2007 she founded the series *Voies du français* published by Les Presses de l'Université Laval, to publish and promote research on the North American Francophonie; the fourteenth volume in this collection has just been published. She has organized many international conferences, and a summer institute on the subject of Louisiana, bringing together junior and senior scholars from Canada, the United States, and Europe. She has presented more than 50 invited lectures at national and international conferences. Last but not least, she has mentored several cohorts of young researchers.

CLA president Władysław Cichocki congratulates the recipients of the 2017 National Achievement Award, Gary Libben and France Martineau



Władysław Cichocki, président de l'ACL, félicite les lauréats du Prix d'excellence national 2017, Gary Libben et France Martineau